

# FÜGGETLEN LAPOK

Megjelennek minden nap.

Az előfizetési pénzek

s a lap kezelését illető minden tárgyak a kiadó-hivatalhoz (Első magyar egysejletű könyvnyomda, 3 korona-utca, 18. sz. a.) intézendők.

Bérmintetlen levelek el nem fogadottnak.

## Előfizetési feltételek

### FÜGGETLEN LAPOK

című politikai napilapra:

Egész évre	20 ft. — kr.
Félévre	10 " — "
Negyedévre	5 " — "
Egy hónapra	1 " 70 "

A "Füg. Lapok" kiadó-hivatala, 3 korona-utca 18. szám.

## N. Várad máj. 31.

Azon időköz, mely a N. Váradon tartott kath. értekezlet és az annak fölirata, primás ő hercegségétől érkezett válasz között létezik, a kath. elmében igazolta az autonomia iránt jogosult törekvéseket, az irány és állás pont egyháziilag is correct, politikailag helyes, s az adott körülmények között egyedül lehetséges, mert egyedül megnyugtató és célravezető.

A mi kevéssel ezelőtt még kérdés volt reánk nézve, s melyre sokan fejcsóválva, a skepsis gunyjaival feleltek, ma legyőzött nehézség, tiszta eredmény, melyre a jó ügy győzelme veti sugarát.

Az 1848-diki emlékirat szellemében egy tekintélyes értekezlet által kért autonomia a primási leirat után, többé nem azon rem. mely mint a dajkamese „mumu“-sa sápadózó rémületbe ejti a gyöngye kedélyeket.

Mindenestre való az állott be az autonomia fejleményébe.

A merevség, melylyel némely szellemek nm. főpásztoraink nézeteit és törekvéseit — vádolták, ugy látszik engedett, s részben elolvadt, mint téli fagy tavaszi sugár.

E változás létét a t. szerkesztőség, ha nem csalódom, rögtön észrevette, s nem tartózkodott abból szorgalmasan kiemelné az érintkezési pontokat, melyek az autonomia körül tényleg fölmerült ellentétes nézetárvonalat között találhatók.

Az volt törekvése a n. várad értekezletnek is, hogy tartózkodva mindkét szélsőségtől, vagy is attól, mely a megoldás körül az iskola szerént per excessum, s attól, mely per defectum lépett a kath. közszellem ébersz-

tésére, s a közvélemény képviselőire, jölehet, az állítólagos 1867-diki püspöki munkalapot az egyház jól felfogott érdekeivel összeegyeztethetőnek nem tartotta, minek folytán kérvényében a 48-diki püspöki emlékirat szellemében adandó autonomia mellett nyilatkozott, sőt ilyen határozottan kért is: mindazáltal a megoldás formájának, a jogérvényének oly utat hagyott, mely mind az ügyhöz méltó, mind pedig a kedélyekre békéltetőleg hat.

Ha a cultusminiszternek méltán magasztalt octoberi levele óta az 1848-diki emlékirat szellemében szervezendő kath. autonomia iránt tanúsított sympathiakat, nyilatkozatokat, melyek egyes kath. vegyes gyülekezetek, vagy a kerületileg tanácskozott papság kebeléből, valóságos tüntetések között felszínre jöttek, fontoló tekintetre méltatjuk, s megfigyeljük verését a kath. nép közkiánatának, mely épen a kath. közszükség leghathatóbb tolmácsa: ha látjuk, hogy tanult, okos, tapasztalt, jellemes papok, a hitnek világával egy-sült észleleteikben a világesemények fejlődése, s ezen fejlődés kényszere és feltartóztatlan szükségessége által a magyar kath. egyház sorsát a jövőben, a kath. vallás emelkedésére s a hívek üdvére csak ugy találják biztosított-nak, ha az a hitgazdai igazságok örök változhatatlan alapjára helyezkedve, megalkuszik a becsületese liberalis musall, mely a haladás és szabadság terminusa; ha nem veti meg a demokrátiát, mely mindenütt körül vette a társadalmat, s amely ugy látszik egyedül lehetséges kulturái társadalmi forma, az emberi méltóság, erő, és jogok e századában; ha nem idegenkedik a keresztmektől, melyek századok törekvéseit fejezik ki, s a neki oly sajátos bölcseséggel jellemerni tudja a korszellemet, s annak jogos követelményeit.

Ez eszmék nem csak a francia katholicusok között léteznek csupán, kik azokat Bossuet és La cordaire-től tanulták s iskolájától a szabadelvű katholicusoknak, Belga, Francia és Németországban.

A magyar papság mindig a keresztmék színvonalán állott, a politikában ugy, mint a metafizikában, s töle még elleni sem tagadhatják meg, hogy az nagy többségben legalább mindig

Erdélyben, mely ezért nem is volt háládatlan, mert mindig a legnagyobb szeretettel viszódott a magyarhoz. Örömmel részt vett ennek minden működésében: ha fegyverrel küzdött a magyar hazájáért és szabadságáért, egy sorban találjuk vele az örményt; az első áldozatot kíván a haza, bizonyára az első között találjuk az örményt; nincs nevezetesebb intézet vagy bármely alapítvány, mely az örményeknek beköltözése óta egyesült erővel létesített a kis Erdélyben, hol az örmény áldozat-készséget párhuzamban nem találjuk a magyar vagy székely honfővel. Elsajátította nyelvét, ruházatát, szokásait közül nagyon sokat, anélkül azonban, hogy megelégedezett volna saját nemzetiségéről, mely leginkább vallási szertartásaival van összekötve, ugy hogy ezt elvevén tőle, elvolna veszte nemzetisége is, de épen ezért szenvedélyesen ragaszkodik e szertartásokhoz, s később volna tán új hazát keresni, mint a hagyományos szertartásokat elhagyni.

A többi örményekkel együtt az erdélyiek is a kaukázusi népesalárhoz tartoznak; időmös termeltű, izmos testű, barna haja s olajszintű emberek.

Legkiválóbb hajlamuk a pénzserzés és az erre vezető kereskedés. A földmiveléssel kevesen foglalkoznak, ezt ők a székelyek vagy oláhokra bízzák, kiket e végre vagy bérbe fogadnak, vagy földjeiket adják át bizonyos évdíjért; annál nagyobb szenvedéllyel üzik a kereskedést; összejárják gyakran a távolabbi tartományokat is, s nem egyszer hónapokig vannak távol családjuktól melyet különben szenvedélyesen szeretnek. Utazásikat legtöbbször lóháton teszik s e közben igen kevéssel, csekély asszalt hal vagy hus, vagy pedig tézta félével beérik. A hajdani örmények leginkább lovakkal és öszvérekkel kereskedtek, melyekben Ezechieel proféta valamint Strábo állítása szerint Örményország igen bővelkedett, de később minél inkább veszték önállóságukat, annál nagyobb szenvedéllyel kezdték üzni a kereskedésnek min-

szabadelvű volt. És ezen történelmi jelleme a magyar papságnak okozta, hogy a magyar kath. egyház, mig egyrészt a gallikan pontokat, az emsi punctatiókat elvetette, s a joesephinismus ellen megterhetlenül harcolt, részt vett az 1790-diki prot. vallási törvények alkotásában, első között volt, kik szét-törték a hüberrendszer békőit s ott munkált, midőn a szabadelvű nemzeti alkotmányunk új alapjai, a nemzeti fejlődés és történelem új irányait jelölték ki.

Ezen ösztön, mely a mily józan oly emelkedett, nagy egybevetéseken, hosszú, messze eső számításokon okulva hordá egyszersmind össze sarkelveit azon autonómianak, mely ha Erdélyen kívül, az egész kath. világon ismeretlen, azért formájában és lényegében teljesen jogosult, és sem schismára, sem nemzeti egyházra nem vezet. Sőt, e két vesztélynek egyedül lehetséges utját állja.

Most már csak az kívánatos, hogy az ige minél hamarabb testté váljék, vagy is, hogy az autonomia a lehető legrövidebb idő alatt szerveztessék.

Ismerjük az előzmények borzalmas voltát, de rövid idő múlva egy éve lesz, hogy b. Eötvös ö excája, az autonómianak alkotására felhívta az egyházi főhatóságokat. S egy év alatt még is csak lehetett volna egyet-mást tenni. Igen félünk, hogy a sok tanácskozás, késedelmezés, lassuság, reánk is oly véletlen fürgeteget fog zúdítani, mint zúdított az osztrák egyházra a confessionalis törvények alkotása és szentesítése!

## Adó körüli tanulmányok.

Ne vegyék t. olvasóink nehezen, ha a politika háládatos szabadelvű fejtegetései helyett most gyakrabban, sőt leginkább az adó közelebről szőnyegre kerülendő ügyeivel foglalkozunk.

E tárgyak a szőnyegen mennyire ujak a jelen ivadéknak, leginkább tanuskodhatnák az országgyűlési pénzügyi bizottmány.

Neveli a helyes eljárás nagy nehézségeit a statisztikai adatok hiánya és csekély megbízhatósága, valamint a kormány részéről szakavatott emberek alkalmazásának mulasztása.

Jelenleg Erdélyben a kereskedő osztályt az örmények képviselvének nagyban folynak be Erdély anyagi jólétének előmozdítására.

Nem vetik meg, sőt mondhatni szeretik a tudományokat; pártolják az irodalmat, s pedig különösen a magyar irodalmat; könyvtárakat, olvasó egyleteket alapítottak, hová szorgalmasan eljárnak olvasgatni; gyermekeik közt a tehetségesebbeket taníttatják, s különös örömeiket lelik benne, majd nem büszkék arra, ha ezek a tudományos pályán valamely állást foglalhatnak el. A szegényebb tanulókat gyakran adakozás által segítik fel.

Az építézet már a legrégibb időkben is virágzásban volt az örményeknél. Ani fővárosuk még romjaiban is nagyszerű, s az egykoru történetírők állítása szerint keleten és nyugaton két sor roppant magasságu és vastagságu iszonyu tornyok által védett falai közt százezer házban egy millió emberrel többet birt, s királyi palotája, — melynek szobrászati és festői ékítményei sokfélecséget és gazdagságot, valamint mozaik műveit Ker-Porter utazó tánuása szerint leírni nem lehet, — maga egy várost képezett. Később a vándorlás alatt Krimben templomokat és várakat építenek, s midőn átlépi Erdély határát, szabadságot kérnek egy új város építésére, melyet az akkori idők szerint s tehetségtől mérve elég esinos épületekkel díszesítettek, s díszesítik ma is azon helyeket, hol lakásaikat választják.

A zenészetet szintén művelik az erdélyi örmények. Sokan, kiket körülményeik nem gátolnak, megtanulnak valamely hangszeren rendszeresen játszani, mások pedig, kik ezt nem tehetik, a pástorfurulya természet után betanult dalaiiban keresnek maguknak kárpótlást vesztességükért. Van Gyergyó Szt. Miklóson dalárdájuk és zenedéjük: ugyan itt egy műkedvelő szintársulatot is alakítottak.

Az örmények igen csendes véralkattal

A földadó például méltán megakasztja az országgyűlést.

Hazánk nagy része földmivelő. 2 1/2 milliót meghaladó családszám foglalkozik gazdasággal csak Magyarországon. A földadó ennél fogva népünk nagy részére kihat.

Már elmondottuk közelebről, hogy mig adataink szerint, melyek az 1865-diki kormányi kimutatásokból vannak merítve, a magyar korona tartományainak földadója minden járulékaival 25 milliót tett, most ez az 1866-diki adatok szerint 34.850.000 forintra számitatik ki.

Felkutatunk minden lehető adagyűjteményeket, de ezen nagy differenciák nyomára akadni nem bírtunk.

Hogy statiszticánk teljes zavarban van, arról minden összehasonlítás meggyőzhet mindenkit.

Némi világot keresve e homályban elővettük Hübner 1849-diki összeírott adatait. A 48 előtti időben Hübner ismert volt arról, hogy nagy szorgalommal s pontossággal állítá adatait össze.

Nála az adatokban különös eredményekre jutottunk:

Ógyan is a szorosan vett Magyarország összeállított a mivelet vagy is jövedelmező földekben 33.090,873 holdat.

Akésőbbicatastralis munkalatok eredményeként kimutatott e cím alatt Magyarországon összesen 30.416.884 cat. hold.

Legfeltűnőbb a különbözős a két külön munkalati adatai szerint a szántóföldek és szőlőkben Magyarországon:

1849-ben volt 14.455,872 hold szántóföld, most találtott 12.653,359 hold. 1849-ben a szőlő 1.120,331 holdra tetetik, a catastralis munkalatokban nem találhatik fele, t. i. 504.779 hold.

Ez lehetlenség. Mindenki tudja, hogy 1849. óta Magyarországon a szántóföld tetemesen szaporodott, több vidéken megkétszerezte magát, ez tehát világosan tévesztés s csak azt mutatja, mennyire zavarban vagyunk statisztikai adatainkkal.

Még kiáltóbb a különbözős a mivelet alatti földek jövedelmezését illetőleg. Hübner Magyarország termelését s annak akkori közép árát számitva részletesen azok jövedelmét 150 mil-

lióra teszi, a catastralis munkalati 117 milliót mutat ki.

Mindenki tudja, hogy az árak 15 év alatt tetemesen emelkedtek, a mivelet alatti földek is nagyon szaporodtak, honnan hát e roppant különbség?

Utóvégre pedig még is az adó igazságos kivétele igen fontos hazai érdekünk, s ez irányban valahára meg kell kezdenünk a működést is, annyival inkább, miután a meglevő catastralis adatoknak hiányait ismerjük.

Azonban azt a priori lehet állítani, hogy bizonyos tekintetben helyes adatok birtokához csak az illető adózók közreműködése által juthatunk, mert ha országos költségen teendő felmérések a térfogati viszonyok felismerésére juttatnak is, de a becslés igazságos arányát csak az illetők, s pedig akkor, ha az érdek ösztöne által vannak kényszerülve, fogják kimutatni.

Ezért mint már más alkalommal is kifejtettük, most sem tudunk az eligazodásra helyesebb módot, mint ha a mostani adó a mint van — értjük a földadót, — a megye által osztályoztatik járasankint, a járasok által községek re partálitattik s a község maga teszi meg kellő felügyelet s ellenőrség alatt a helyi kiosztást.

Ez uton állna elő az országban néhány ló alatt a lehetőleg legrészlete-sebb összeírás és felbecslés.

Természetes, hogy ezen munkalatról egyebet nem lehetne állítani, mint azt, miszerint a községekben állított elő az igazságos arányt, de már maga ez is hatalmas lépés előre.

Ezen munkalattól tűnnék ki azonnal az eddigi felvételek s arra épített adókövetés minősége. Mert azonnal látnók, hogy egyenlő talaju s egyenlő kereskedelmi és közlekedési viszonyok közt létező községekben mennyi különbözősék fordulnak elő.

Összeállítván a községekben történt munkalati t. i. pontos összeírások és becslések, minden megye megbírná itélni azon aránytalanságokat, melyek kebelében előfordulnak, midőn például egyik községben hasznoló alapkulcs szerint egy hold szántóföld sokkal többet fizetne, mint hasonló minőségű föld a másik községben.

Igy nyerné a megye az adatokat saját területén az igazságos arányt lehetőleg megközelíteni. De a megyék mun-

hányt font kávét viz helyiségétől a papi l kig, hol ezeket egész ünnepegyességgel adját a l elkésznek.

Nevezetes társas összejövetelük még némely helyeken a székelyektől átvett kalák a vagyis összejövetel, segíteni valakinek oly dologban, melyet ez különben csak hetek vagy hónapok multán hajthatna végre. Ez azonban az örményeknél inkább csak egy délután kedélyes eltöltésére van számitva, szóval ok a mulatságra; mert összegyűlnek ugyan a lányok barátinajok felszólítására azon erösen elhatározott szándékkal, hogy most barátinajok minden varru valóját elvegezik; de ime alig jön meg a várva várt délután, már ott teremnek a vig kedélyű fiatalok, s ki kívánhatna akkor, hogy a nők meg varrujanak is? Hát még akkor, ha megzendül a harsogó zene az ajtó előtt?

Az ifjuság egyáltalában élvezetét oly mulatságokban keresi, melyek szívének és lelkének nemesítését eszközlik, bár gyalázat rájuk! — vannak némelyek, kik elfeledkezve magukról, el az összetett kézzel esengő szerető családról, mint holdkóros a felkelő hold sugarainak, nem tudnak ellenállani kárhozatos kártya vagy ivó szenvedélyeknek s vakon áldozzák fel annak, mint pokoli bálványoknak hetekig verejtékkel gyűjtött szereményeiket, véginségbe juttatva a szenvedő anyát, nőt, vagy testvéreket, s meggyalázva magukat és azon nemes ifjuságot, melynek erőszakkal tagjaul akarják tartani magukat, pedig ők kizárandók ide s belépni a társulatra nem akar, más tagtársak által bárhol elfogatván erővel vitetik oda, s kénytelen felcsapni a toborzók közé. Célja e társulatnak az egyházi szertartásoknál az ünnepegyességek előmozdítani, a mennyiben nagyobb ünnepek alkalmával néhány tagja, nehöl ezen célra készült öltözetben, gyertyát tarti nem különben a temetéseknél is. — Igen kedélyes szokása e társulatnak, hogy karácsony napján tagjai, a vig fiatalok, zeneszó kíséretében, néhány stüveg czukrot és ne-

gy a kölesönös n nagy barátja yan az első a et, mely a mi. ul. Reméljük, lesönös bizto adni fog a tár- ig ajánljuk a nak tanulmá- ok szakférfiak tászteltek.

BB. a bizottsága az esoratórrenytől Továbbá elfo- az ügyvédek- bizottsága el- zási szerződés táviratában ol- és hírek elle- a császári kö- zeziai utlevele- nem látamozta

nkban közzétett u híreket, hogy abardiára) jun. sőt fog Roth-

szár két rögtön- egye főnökéhez úja az iparosok vedéseit, s azon véget értek; a t beszéde mond- Isten szeretetét i lelkesultség

(Tengeralatti kjeöltötté kitűze- széről. — John- i államtitkárrá

szervező: HÁLY.

Arva	Tarva
100.75	101.25
119	119.50
98.25	98.75
88.75	89
84.50	85
95	95.50
76.50	76.75
81.25	81.75
93.50	94
97.50	97.60
116.65	116.85
46.35	46.40
5.55 1/2	5.60 1/2
9.30 1/2	9.32
1.71 1/2	1.72
114.6 1/2	114.85

tt  
bráig  
on.

## A FÜGGETLEN LAPOK TÁRCZÁJA.

### Vázlatok az örmény nemzet s annak erdélyi ágáról.

(Avéd Jakabtól.)

II.

A menekültek, hallván, hogy Krim szigetét a genai köztársaság bírja és hogy az előbb oda menekült rokonoknak jól megy dolguk, folyamodtak szintén a letelepedhetést, mit megnyervén, fegyverrel nyitottak utat maguknak a tatárokon keresztül s Krimben egyesítve véreikkel, várakat, templomokat és helységeket építettek s Kaffát, mely általuk Európa egyik legnevezetesebb kereskedő városa lett, új városrészsel gazdagították. De itt sem maradtak sokáig békeben, mert a tatárokkal egyesült törökök Krimtől megtámadták s bár kétszer visszaverték őket az örmények, de végre a genouaiak elvonván tőlük a segédelmet kénytelenek lettek a nagy számauk engedni és szabad elvonulás feltétele alatt a szigetet feladni, de az elvonulás alkalmával a biztonság ellenesség által lekonzultattak, sikerült azonban néhány családnak megmenekülni, kik Moldva és Oláhországba jöttek, itt pedig a keleti egyházhoz átérni kényszerítettvén, egy része odahagyta e helyeket is s az Erdély és Moldva közötti havasokon telepedett le, honnan I. Apafi Mihály három év után nekik adván Erzsébet városát és különféle kiváltságokban részesítvén, behozta őket Erdélybe, hol városaik VI. Károly által, ki egy szerszind megengedte nekik, hogy az országgyűlésre követekek küldhessenek, királyi városokká emeltettek, mely engedmények folytán az örmények a magyarokkal egyenjogú polgárai lettek Erdélynek.

Igy nyert a sokat üldözött nagy örmény nemzetnek egy csekély része új hazát



mi legnagyobb részben rossz iskoláink gyűlöletének, nem következik, hogy a jó iskolák is haszon nélküliek. Hanem igemis következik az, hogy siessünk népiszkolai oktatásunkat akként újra szervezni, hogy annak áldásos hatását minél előbb tapasztalhatassuk.

## HATÓSÁGI ÉLET.

**A Pestvárosi képviselőtestületnek** ma d. u. 4 órakor tartott közgyűlést Szentkirályi Mór főpolgármester megnyitván, jelentésmiszerint Lindley elkészítette a vízvezeték tervét a meglévő pénzalap erejéig terjedő s a csövek lerakására a pályázat is kiírt hirdetteti a hírlapokban és az első csövek letételétől egy év leforgása alatt a bemutatott terv szerint a vízvezeték megnyitását, mi örvendetes tudomással végetett.

Szentkirályi képviselőnek tudomására jutott, hogy az Eggenborfer feyházban lévő rabok dolgoztatását fejenként 10 krajával a tanács bérbe adta, holott ennél előnyösebb feltételek is ajánlhatók Spitzer Simon által megpedig fejenként 14 kr; szólv kérdi milyen indokok vezérlettek a tanácsot a kevesebb előnyös feltételek elfogadására.

Felvilágosítási Gerlóczy Károly főjegyző felolvassa az indokokat, melyek a tanácsot arra bírták, hogy a dolgoztatást az eddig bérlelő Ferenesik Gábornak adja, mert a hatóság nem akar jövődelmi forrást nyitni, hanem a csel a rabokat munkára szorítani s nem tanácsos új kísérletet tenni annál is inkább, mivel Ferenesik már bebizonyította e téren tehetségét s ő teljesen megbízható és minden kívánalmának eddig pontosan megfelelt s a hatóság teljes melegegésedet vívta ki magának.

Szentkirályi csak röviden kíván a tárgyról szólni. A különbség ezen és más haszonbérbe adandó tárgyak közt az, hogy itt nem a dolog gyümölcse, eredménye hanem a raboknak a hasznos munkára való szoktatása, a kiindulási alap (helyes) s ez szolgált a tanácsnak is zsinormértékül.

Szentkirályi kijelenti, miszerint a felvilágosítás csak feltelesen alapszik, fantáziát magának e tárgyra vonatkozó indítványt írásban benyújtani.

A főkönyv ügyében tartandó rendkívüli közgyűlés határnapja ama egy évtől mulva tartandó közgyűlésen fog kitűzteni, vagy is a magyar közmondás szerint „Az határozta, hogy a jövő közgyűlésen fogunk határozni.”

A belügyminiszteri leirat szerint 5 Felsége megengedte, hogy az aldunatoron nyilaudó új utca Mária Valéria utcának neveztesse, mi éjzenesleg fogadtatott.

A pénzügyminiszteri leirat szerint az ő budai korona uradalom tulajdonához tartozó minden kőbányák azon oknál fogva nem adhatók a városnak haszonbérbe, mert a tagosztály a volt urberkeséket még nem történt meg, nemely bányák pedig több évre már haszonbérbe vannak adva, miért is a miniszterium felhívja a várost a helyszínrre a miniszterium által is küldendő bizottságnak megválasztására, melynek feladata leendő a köztendő szerződés tervét elkészíteni. A közgyűlés rövid vitaközvetés után Simon Florent elnöklötte alatt Sereghy, Suszter, Luczenbacher, Tavaszky képviselőkből és Sznmrák főmérnök, Csengey főjegyző urakból álló bizottságnak küldött ki véleményes jelentéstételt véget.

Mitterdorfer Ferenc városi almérnöknek jelentése a város költségének különföldön tett utazásáról be adott jelentése Zsigmond Vilmos elnöklötte alatt Preisner és Sznmrák urakból álló bizottságnak adatott ki megírálás végett.

Tarozé vármegye átirata a meggyerendezés kérdésében az illető bizottságnak adatait ki. K a l a p o s Istvánnak volt városi képviselőnek napokint 24 krajnyi kegydíj utalványoztatott.

A tervezett közaljafonimító gyár ügyében felolvasott bizottsági jelentésből kiténik, hogy egészségi és építési szempontból a gyár nem esik kifogás alá, ellenben tűzrendőri szempontból óhajtandó volna, hogy a medencék oly mélyen silyesztetnének, miszerint szerencsétlenség esetére a petroleum a telek területén szét ne folyhasson.

Gyapri képviselő erre kinyilatkoztatja, miszerint ő fel van hatalmazva az illető társulat igazgatóságától kijelenteni, miszerint az engedélyt a társulat már 6 hónap előtt folyamodott s a városi hatóság az ügyet mai napig húzván, a társaság Budán szerzett telket s már a gyár építését is megkezdette. Ez alkalommal sajnálattal fejezi ki, hogy nem csak ezen, de más ügyek is hosszú tárgyalás által hátrányt szenvednek, ilyen a többek közt a téglavető társulat ügye, holott ezt a közgyűlés hasznos és szükségesnek ismerte el, s mai napig sínes a tárgy eldőltve.

Havas mint a petroleumgyár ügyében kiküldött bizottsági elnöke kijelenti, hogy ő nem oka a hosszú tárgyalásnak, mert őt a közgyűlés csak két hét előtt bizta meg, s ینه 6 a jelentést beadta. — A téglavető társulat ügyet azon oknál fogva nem lehetett gyorsan elvéteni mert a földterégek kiphatalosása védett furatásokat kellett eszközölni, s ezen, valamint minden tárgyak 3 retortán át kell menni s így a hatóság szervezete az oka a lassan haladó tárgyalásnak.

A hazavetési bizottsági jelentése a belügyminiszter által a Lindleyvel megkötött szerződés iránt tett észrevételére a belügyminiszternek felterjesztetik.

A gazd. bizottsági és tanács elterjesztése a legszesz társulattal kötött szerződésnek 10 évi meghosszabbításra iránt hosszan tartó vitaközvetés adott alkalmat. Tavaszky indoklva az elterjesztés ellen szölt s azon véleményben van, hogy inkább törjön a város még 13 évig és szabaduljon vékép a mostani társulattól, mintsem 70,000 frt végett magát újra még 10 évre s így 23 évre lekötse, — a hosszabbítást csak azon esetre pártolná, ha a társulat amortisítói szerződést volna hajlandó kötni. Ez ellen felhozott, hogy célszerűbb már 13 év leforgása előtt a leg-

szesz árat leszállítani s a 32 utczát is kivilágítani, melyekbe a mostani szerződés alapján a társulat nem köteleztetik a legszesz bevezetni, mert azokban a kikötött feltételek még nincsenek meg.

Szavazásra került a tárgy s a közgyűlés elfogadta a gazdasági bizottsági által ajánlott szerződési feltételeket Simon Florent módosítványával.

E szerint a szerződés 10 évvel meghosszabbították s fogyasztott legszesz 1000 köbölből 1869—1873-ig 6 ft, 1874—1878-ig 4 ft 50 kr. s végre 1879—1891-ig 4 ft árleszállítás kötetik ki s a szerződés terve a jogi bizottságnal is közöltetik.

Mire a gyűlés 3/8 órakor eloszlott.

## INTÉZETEK S EGYLETEK.

**A magyar éjszakai vaspályatársulat** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Mivel pedig e munkák felezésére kilátásba helyezett városi követeléseknek folyóvétele a kormány részéről az év kezdetével tartott vegyes bizottságokban kilátásba helyezett, de ennek ellenére a pénzügyminiszterium által szerkesztett, ez ide államköltségvetésbe fel nem vétett gazdasági bizottsági a közgyűlésnek oly javaslattal terjeszté elő a számvévi kimutatást, hogy tekintve az abban foglalt munkálatok mellőzhetlenségét, egyéb fedezés hiányában, azoknak esztőlítésére kölcsön volna felveendő, mely aztán a kormánynál erőlyesen sürgetendő követelések utalványozásával visszafizethetnének, — ezen utalványozás jövő évbene bekövetkezését pedig annál fogva is véli remélhetni a bizottság, mert az országgyűlésnél is a királyi városok törvénykezési és rendőri kiadásainak ezime alatti megtérítések iránt határozott indítvány tétetett, melynek pártolását Pest városa részéről is a közgyűlés által kérvényezendőnek javasolja.

**A Pesti városi képviselőtestület** május 30. közgyűlést tartott. A jelen voltak 214 szavazatot képviseltek. Az igazgatói jelentés szerint a múlt 8 havi tiszta jövedelem 241,886 frt, mely a kamatok fedezésére sem elég. A köszénbánya 55,731 frtot jövedelmezett. A közlekedési eszközök száma a közügyeknek meg nem felel — nem elegendő, ezekhez 700,000 frt igényeltetnék — ez év végéig, melynek előteremtéséről gondoskodni kellene — ha t. i. a kormánnyal tárgyalásba jött eladás nem sikerül. A társulat megbízottai már tárgyalásokba bocsátkoztak a kormány képviselőivel a vasut átvétele iránt s feltételül kötötték ki, hogy a kormány a szénbányákat is vegye át. De a kormány erre elcicinte nem volt hajlandó. Utóbb azonban felcsoltta a társaság megbízottait, hogy a bányák átvételei ára iránt nyújtsák be számításait. A társaság részéről a szénbányák értéke 9,993,000 frtban lön megállapítva, s így a kormány a kezében levő 7,200,000 frt elsőbbségi kötvényeken kívül még 2,544,880 frtot lelt volna fizetendő; későbbi számítások szerint azonban ez összeg csak 798,000 frtban állapított meg. A kormány azonban nem fogadta el ez ajánlatot s a maga részéről a következő feltételeket terjeszté ki: 1. A kormány elvállja 30) ezer frt peres adósság kifizetését. 2. A szénbánya uttleben részt veend 250) ezer frt erejéig. 3. Az alföldi vasutalatt megállapított szénzállítási tarifát a társaságnak is engedélyezi s ha valamely vaspályánál el tekintetben kedvezőbb feltételek jönnének létre, a feltételeket ezen társaság is ki fogja terjeszteteni, s ezenkívül évenként bizonyos szénmennyiséget fog a társaságtól megvenni. 4. Díj nélkül fog szénraktári helyiségeket a társaság használatára átengedni. 5. Napokint 10,000 mázsa szén szállítására kötelezi magát. 6. Átvesszi a társaság fennálló szerződéseit. 7. Hasonlóképp átveszi a személyzetet.

**A gazdasági bizottság** legutóbbi ülésében a folyó évi költség előirányzatban mutatkozó deficit fedezetlensége miatt a városi háztartás egyensúlyozása tekintetéből a főszámvévo által előterjesztett kimutatás a fedezetet nélkülözö követési és csatornázási munkálatokról hosszabb tárgyalást idézett elő, mintán abban a tervezett kövezesek és csatornázások legnagyobb része költséghiány nélkül fogva elmaradnának.

Utóbb azonban oly nehezségek gördültek utjába, melyeknek eloszlása még bizonytalan. A pénzügyi bizottság tegnapi ülésében a nyugdíjak kérdését vette tanácskozási alá. A költségvetésbe felvett nyugdíj összeg 2,231,000 frt meg. A kérdés eldöntése alkalmasint hosszabb időt veend igénybe, miután jelentékeny és pedig elvi eltérések merültek fel a bizottság keblében.

**Érsekújvár** közelében tegnap délután két tehervonat ütközött, ez oknál fogva a Bácsból jövő személyvonat és arval együtt a bécsi pósta is elkésett. Ideje lenne már, hogy azon bajon segítenének az által, hogy az oly annyira igénybe vett vonalokon nevezetesen Bécs és Pest között is, kettős sínut

got Tarkányi József egykori plébános, pápa 6 szentsége tiszteltbeli kamarása, és a magy. tud. akadémia levelöz tagjának adományozom. Kelt Schönbrunnban, 1868 évi máj. 27-én Ferencz József, s. k. B. Eötvös József, s. k.

## KÜLFÖLD.

**Franciaország.** Az államtanácsban végre befejezték az egyesülési törvény feletti viták, melyek azáltal lettek érdekesebbé, mivel a viták teljes valójukban feltűntek a konservatívok azon két töredékét, mely folytonosan egymással küzd az udvarnál, a törvényhozó testületben, az államtanácsban, szóval mindenütt, hol arra alkalmas találnak. A jelen esetben is mint többség és kisebbség állnak egymással szemben. Manapság az egykori miniszter áll a kisebbség élén, s egész erejéből törekedett eme törvényt megdönteni, miután nem sikerült neki a saját törvény kerestélvételét megakadályoznia. Bihie a többség vezére. Ő, hogy saját szavai-val éljünk: a császári hatalomhoz méltónak tartja, hogy saját jószántából egy új utat nyisson a szabadságnak, s ez által a szélső ellenzékkel megfossza utolsó érvétől, és kiragadja kezűkből a lobogót.

Az utolsó ülésben Le Roy de Saint Armand igen keményen küzdött a törvény nyolcadik fejezete ellen s oda nyilatkozik, hogy ő ezen fejezetben kimondott szabad választási gyűlés által fölfedeztetnek tartja a társulatoktól jöhető veszélyeket és a forradalmat. A belügyminiszter azonban sietett bebizonyítani, hogy ezen szabadság megadása semmi veszélyrel nincs összekötve, mivel a választások ellen megszorító és büntető törvények által van gondoskodva. Végre hosszabb vita után, melyben több eskünyösvült, régi eszméknek hódoló senator vett részt, a bizottság ajánlata a törvény elfogadása iránt keresztül ment 87 szavazattal 34 ellenében.

Épen most került ki sajtó alól Horn Ede hazánkban új röpiratát, melyet a kormány legjobbjai hiába iparkodtak megakadályozni. Szerző beismeri, hogy hibázott mielőtt a Franciaország által évenként viselőndő terheket 2070 millióra tette az 1852-1862 évekre, és 200 millióra az 1862-1866 időre. Midőn a 89 megye költségvetését és a 25.000 községi budgetet veszi vizsgálat alá melyek forrása szintén az adó, azon eredményre jut, hogy ezek maguk 1200 milliót

vesznek ki az adókötelezettek zsebeiből. Ebből csak 250 millió vonandó le, mely összeg már az általános budgetbe van felszámítva, és a francia nép összes terhei e szerint évenként 3200 millióra rúgnak. Ezek gyümölcsei a tulzott hadikiadásoknak és a középilletű építésének tulzott siettetése, mely tekintetben a vidék és Páris versengve vetelednek. Vitu tagadta, hogy az állam bevételeit egyenesen csak is az adókötelezettek zsebeiből veszi, midőn felsorolja, hogy a kincstárnak még egybeült is vannak segédforrásai, t. i. 1) a múlt évek feleslege: 36,716,810; 2) az erdőségek és uradalmak jövedelme: 60,311,124; 3) rendkívüli bevételek: 58,063,731; 4) különböző jövedelmek: 77,271,139 összesen körülbelül 232,1 millió.

A szerző azonban megegyezhetetlenül kiutalja, hogy ezen összegek, a 150 millió aligri adók kivételével, összesen az adókötelezettek által fizetettek. Tudva levő, hogy mi lett a Mexikóból várt 25 millióból. Isten óvja Franciaországot ily segédesszoktól. Az Anglia budgetével tett összehasonlításból kifejezték, hogy abba az összes költségek befoglaltnak minthogy még a katonákért fizetett díj is benne van, míg Franciaország-nak el kell tartani a hadsereget, és még ki is kell állítania.

Tehát kétszeresen fizeti az adót. A katonahelyettesítésért fizetett díj 2500 frank, téve újabb 250 milliónyi új terhek van a franciaiknak, melynek nyomát sem találja a budgetben. A három milliárd nem fűződik és ha megerősítjük magunkat s feltesztük, hogy Franciaországban 10 millió család van, melyek adót fizetni képesek, 300 frank esik egyre. E 10 millióból 8 millió család évenként 1000-1200 frankot költ, és ebből 300-at különböző cím alatt az államnak kell befizetniük.

Az ipar és mezőgazdaság általános kétségbeesése és termékei legfőbb 20 millióra rúgnak. Ez legfőbb 15 milliárdnyi jövedelmet hoz. Ha azt az összes lakosságra kivetjük, 1500 frk esik egy családra. És ha a munkadíj egyenletességét fontolóra vesszük, a főtebbi eredményre jutunk, azaz hogy a francia családok legfőbbje évenként 1000-1200 frk jövedelemmel bír. A hadügy és tengerészet, melyek 1200 milliót vesznek igénybe, 1.200.000 család és 5 millió lélek jövedelmét emésztik föl. És e pénzért sokkal kevesebb történt az anyagi haladásban, mint más országokban. Vasutakat illetőleg Franciaország csak ötödrendű, tengerészetét illetőleg 13-adrendű, postát illetőleg negyedrendű és a távirádák neve ötödrendű. Ezek oly tények, melyek nem válnak a császárság becsületére.

Az algiri főkörmányzó Mac-Mahon és az ottani ersek, Lavigerie között körtört vizsgálat el van engedve. A két vizsgálódó fél elég óvatossá volt egy lépéssel sem lépni túl azon határt, mint a meddig a dolog természeténél fogva kellett menniök, a mit tenniök annál

könnyebb volt, mivel egymásnak barátai. A különböző felfogások egy percze fellázíthatják ugyan a két félnek egymás ellen, de Napoleon császár sokkal ügyesebb kibékítő, hogysem ne bírta volna az érseket lecsillapítani. A császár befolyása alatt compromissus jött létre. Az érsek kinyilatkozta, hogy a védelme alá vette araboknak teljes szabadságot enged, hogy tetszésük szerint megkereszedjenek, vagy nem. A kormány viszont megengedi, hogy az érsek az arabok számára felállított menhelyeket számban szaporíthassa és tökéletesíthesse.

**Angolország.** A felsőház m. hó 29-én tartott ülésében Malmesburg lord a háznak június 8-ig való elnapolását indítványozván, Russell lord a ház figyelmét a közügyek helyzetére hirta fel, s miután előadta az ir egyháza vonatkozó alsóházi szavazására következett eseményeket, rendkívüli és példátlan vágnak nyilvánította, hogy egy az alsóházban kisebbségben lévő miniszter 6 hónapig kormányon maradjon, miután a koronának a parlament feloszlását tanácsolta. Ő azt állítja, hogy a kormány meghosszabbítani óhajtja a reform vitákat, melyek miatt a jelen állásnak szükségtelemül hosszúra nyúlt. Ő a kormány részéről biztosítást kíván az iránt, hogy intézkedések fognak tétetni a választók bejegyzése, s a skót és ir reformjavaslatok szentesítése végett. Szerinte az is kívánatos volna, hogy a kormány az országra hivatkozva alkalmazni jelenesse ki, minő elvek számla akarja megvívni a közhelyeslést; különösen általában a nevelés és Irland helyzeteinek kérdéseire, melyek iránt még eddig semmi határozott politika sem terjesztett elő. Végül azt kérdi, ha vajon a kormány alkotmányos elvül ismeri-e el azt, hogy helytelen eljárás a hivatalban megmaradni, az alsóház bizalmának bírása nélkül.

Malmesbury lord elismeri az alkotmányos elvet, azonban szerinte az még nincs bebizonyítva, hogy a jelen kormány nem bírná a ház bizalmát, mivel egy kérdés iránt a többség nem támogatta. Bizalmatlansági szavazat nem indítványoztatván, ezért méltán feltehető, hogy a közügyek általános kezelését illetőleg a kormány bírja a parlament bizalmát, ő a parlamenti ügyek kellemetlen helyzetét az ir egyházkérdés szükségtelem megpendítésének tulajdonítja; s végül azt állítja, hogy a kormány szüntegy óhajtja a feloszlást, mint bármelyik ellenfele. Erre a háznak június 8-ig elnapolja magát.

Az alsóházban kijelenté Disraeli, hogy az ir egyházi billt a király ugyan rossznak tartja, de nem az ő hitvása, jobbitó módosítványokat indítványozni. A kormány a comit-letésekben nem fog fellene felszólalni. Több oldalról tett kérdésre azt válaszolja a kormány, hogy a parlament feloszlását csak a reformbill teljes befejezése után fogja foganatosítani. Gladstone ezen választ

nem tartja elég határozottnak, s az ünnepek után határozottabban felvilágosítást fog sürgetni. Hardy belügyminiszter kijelenti, hogy a kormány lehetőleg siettetni fogja a feloszlást.

**Németország.** Zajos feltűnést okozott néhány hét előtt, midőn az angol alsóház ropant szótöbbséggel elvetette a halálbüntetés eltörlésére vonatkozó indítványt, feltűnést különösen azon körülmény, hogy a szabadság igaz híve, John Stuart Mill is igen győnyös beszédében a büntetés fenntartása mellett küzdött. Azóta egy kis continentális államban, Szászországban, hosszas és éretten vitát közások után a népképviselőt minték háza közrejárásával, törvény hozatott a halálbüntetés eltörlésére. A szászországi viták, különösen az igazságügyminiszter beszédei a halálbüntetés kérdését minden tulzást kerülve, éretten és alaposan felvilágosították. A király az ülészakot bezáró beszédében emlékezik a nagyszerű reformról, melyet a törvényhozás létesített. Méltán ad azon reményének kifejezést, hogy a Szászország az érdem e reformban, hogy szélesebb körökben is utánoztatni fog. Annál nagyobb érdek fűződik ezen kérdéshez, mert két nevezetes kivégzéstetés a nagy közönség kedélyét is felzaklatta, és figyelmét e kérdésre terelte: Barret fenekek kivégzéstetés Angliában és Ratkayé Bécsben.

## Gazdaság és üzlet.

**Pest, június 3.** A gabona adás-vevés 20-25 ezer mérő forgalommal megindult. Jelentékenyebb eladások; buza 800 m. 87 1/2 fős 5 frt 40 kr.; 1000 m. 87 fős 5 frt 40 kr.; 600 m. 86 fős 5 frt 25 kr.; 500 m. 85 1/2 fős 5 frt 20 kr. — 3 havi fiz. 3000 m. 85 fős szép buza 5 frt 10 kr.; 200 m. 85 fős 5 frt; 1600 m. 85 fős 4 frt 85 kr.; 1000 m. 84 1/2 fős szép buza 4 frt 90 kr.; 1500 m. 84 1/2 fős rozs 4 frt 40 kr.; 1200 m. 83 fős 4 frt 70 kr. kérszép. Rozs tegnap m. e. 20 ezer mérő kelt a külföldre; 400 m. 79-80 fős elsőrendű 3 frt 30 kr.; 2500 m. 79-80 fős 3 frt 25 kr.; 3500 m. 78-80 fős 3 frt 20 kr.; 1700 m. 78-80 fős 3 frt 7 1/2 kr. Arpa 1000 m. 69-72 fős 2 frt 15 kr.; 500 m. 72 fős 2 frt; 600 m. 72 fős 1 ft 90 kr.

Gyapjút illetőleg a kétnyirett, melyből már 15-20 ezer mázsa érkezett, nem nagy kelendőségnek örvendővén mert a külföldiek még nem léptek fel azoktól számban s az adásvevés csak a belföldre szorított — az árak 15-20 frtal alább szállottak. A felvidéki kétnyirett gyapjút nem csak 80-100 frtot a Gyöngyös vidékért 75-90 frtot Tiszamellekért 70-80 frtot adnak. Szüntelül lehangoló tudósítások érkeznek némely külföldi — már bevégzett gyapju vásárokról, míg másutt áremelkedésről beszél-

nek. A porosz piacok némelyikén p. o. 4-tallérvit eseti a gyapju ára (legjobb árak 66-73 tallér) míg Breslauban kivált árakra nézve jósajlik, hogy a tavali árakon is felül fognak emelkedni.

## LEGUJABB.

**Bécs, jun. 3.** A mai „Abendpost“ meg-hazudtolja azon hírt, hogy a császár az osztrák északnyugati vasut engedélyt a Haber-Salm társulat részére szentesítette.

**Bécs, jun. 3.** Az alsóház ülésében ma megkezdtek a pénzügyviták. A többségi vélemény előadója Skene, és a kisebbségi előadó Banhaus ösmert javaslataikat indokolták. A többségi vélemény ellen, feljegyzett 16 szónok és mellette feljegyzett 3 szónok közül beszélték Pratoberera, Birkersheim és Lippman. A vita holnap folytatódik.

**Bécs, május 4.** A baloldali kör elhatározta, hogy a pénzügyi vitánál a kisebbségi javaslata szavaz.

**New-York, máj. 23.** (A „City of Paris“ gúnyos.) A chicagói köztársasági conventio kárhözjárja az államadósság ügy egészben, mint részben megtagadását, kárhözjárja Johnson eljárását, helyesli az impeachment-actát s rokonszenvét fejezi ki mind azon népek iránt, melyek jogaikért küzdenek. — Grant és Colfaxnak enők-jelöltékké lett kitűzését a republikánusok mindenütt nagy lelkesedéssel fogadták.

**Havtából** jelentik, hogy Salnave a dik-tatorságot ott átvette. — Az angolok azzal fenyegetőznek, miként Port-au Prince t bombázní fogják, ha az idegenek tudósításával nem hagyják fel.

**Páris, jun. 3.** A tunisi bey Franciaországgal kötött egyezséget aláírta.

**Washington, jun. 1.** (Huzalstűgöny.) A senatus azon billt, mely Arkansas államának képviselőit a congressusba befogadja, 34 szavazattal 8 ellenében elfogadta. A képviselőház is elfogadta már ezen billt.

**München, jun. 4.** Napoleon hg tegnap este ide érkezett és minden hivatalos fogadást elutasított magától. A Négy észak fogadóban van szállva.

Kiadó-tulajdonos és felelős szerkesztő: ZOVÁNYI MIHÁLY.

## T Ö Z S D E.

Pesti áru- és értéktőzsde június 3-án.			Magyar értékpapírok árkelete.			Bécsi börze június 2-án.			Részvények.			Elsőbbségi kötvények.		
	Ár	Ár	Adva	Tartva	Adva	Tartva	Adva	Tartva	Adva	Tartva	Adva	Tartva	Adva	Tartva
<b>Gabna-árak.</b>			Pesti keresked. bank . . . . .			Államadósság.			Nemzeti bank . . . . .			1862. Erzsébet vasut . . . . .		
Buza bányási . . . . .	84-85	4.70-4.90	Budai keresk. és iparb. . . . .	195-198	5% osztr. értékt. . . . .	53.90	54.10	Hitelintézet . . . . .	705-706	706-706	1867. államvasut . . . . .	100.75	101.25	
„ tiszai . . . . .	87-88	5.45-5.55	Pesti iparbank . . . . .	238-241	„ adómentes . . . . .	58.20	58.30	Magyar hitelbank . . . . .	184.30	184.50	Déli vasut . . . . .	119.50	120-120	
„ pesti . . . . .	84-85	4.70-4.90	Magyar hitelbank . . . . .	1450-1500	„ nemzeti kölcsön . . . . .	62.90	63.10	Alsó-osztr. esc. társulat . . . . .	604-605	605-605	Északi vasut . . . . .	98.30	98.60	
<b>Kétszeres . . . . .</b>	87-88	5.45-5.55	Budai . . . . .	415-420	„ metalliques . . . . .	56.80	57-57	Cseh nyugati vasut . . . . .	135-135.50	135-135.50	Tiszai vasut . . . . .	84.50	85-85	
<b>Rozs . . . . .</b>	84-85	4.70-4.90	Pesti bengermalom . . . . .	1315-1325	1860 ki sorsjegy . . . . .	81.80	81.90	Gal. Károly Lajos vasut . . . . .	95-95.25	95-95.25	Gal. Károly Lajos vasut . . . . .	76-76	76-76	
<b>Árpa . . . . .</b>	87-88	5.45-5.55	Pesti bengermalom . . . . .	1665-1675	Magyar földterhm. kötvény . . . . .	75.75	76.50	Magyar észak vasut . . . . .	1797	1800	Magyar észak vasut . . . . .	76-76	76-76	
<b>Zab . . . . .</b>	78-80	3-3.10	I-só budapesti gőzmalom . . . . .	730-740	Bánati . . . . .	73.25	73.50	Lemberg-csernov. vasut . . . . .	254-255	255-255	Lemberg-csernov. vasut . . . . .	81.25	81.75	
<b>Kukorica . . . . .</b>	68-70	2.15-2.30	Budai gyár-telep . . . . .	385-390	Horvát . . . . .	74.50	75-75	Erdélyi vasut . . . . .	173.80	176-176	Erdélyi vasut . . . . .	93.50	94-94	
<b>Dab . . . . .</b>	68-70	1.80-2-2	Concordia gőzmalom . . . . .	720-740	Erdélyi . . . . .	69.75	70.25	Ausztr. Dunagőzhajóz. társ. . . . .	146.75	147.25	Ausztr. Dunagőzhajóz. társ. . . . .	93.50	94-94	
<b>Köles . . . . .</b>	46-48	1.40-1.45	Budai királymalom . . . . .	500-510	<b>Sorsjegyek.</b>			Érték és pénz.			Frankfurti váltó . . . . .			
<b>Ropoz . . . . .</b>	—	2.60-2.65	Szegedi kivit. gőzmalom . . . . .	630-640	Hitelintézet . . . . . 100 frtos	132-132	132.50	Gal. Karoly Lajos vasut . . . . .	195.55	196-196	Londoni váltó . . . . .	116.40	116.55	
<b>Záloglevelek.</b>	—	4.50-4.90	Pestbudai butorkézmű . . . . .	605-610	Dunagőzhajózási . . . . .	98-98	94-94	Cseh nyug. vasut . . . . .	146.75	147.25	Párisi váltó . . . . .	46.25	46.30	
Nemz. bank kisors. ezüst . . . . .	97.20	97.50	Magyar biztosító-társulat . . . . .	555-562	Budai . . . . . 40	27-27	27.50	Magyar észak vasut . . . . .	147-147	147-147	Ca. arany . . . . .	5.53	5.54	
„ „ „ o. é. . . . .	92.65	92.80	Pannonia viszontbist.-társ. . . . .	220-224	Eszterházy hg. . . . .	155-155	155	I-só erdélyi vasut . . . . .	146.25	146.75	Napoleon'or . . . . .	9.29	9.291/2	
Magyar földhitelintézeti . . . . .	92.50	92.75	Pesti biztosító-intézet . . . . .	285-270	Salm . . . . .	35-35	35.50	Alsó osztriai Dunagőzhajózási társaság . . . . .	506-508	508-508	Egyleti tallér . . . . .	1.71 1/2	1.72	
Ausztriai . . . . .	100.50	101-101	Magyar észak vasut . . . . .	68 1/2	Pálffy . . . . .	26.25	26.50	Pesti lánchíd . . . . .	393-400	400-400	Ezüst . . . . .	114.50	114.75	
			Pesti közúti vasút . . . . .	610-613	Clarv . . . . .	27.50	28.25							
			Kereskedelmi épület . . . . .	890-900	St. Genois . . . . .	24-24	24.50							
			Lánchíd . . . . .	892-898	Windischgrätz . . . . .	18-18	18.50							
			Alagut . . . . .	80-82	Waldstein . . . . .	22-22	22.50							
			Magyar földh. záloglevél . . . . .	96 1/2	Keglevich . . . . .	10-10	13.25							
			Pesti keresk. b. zálogl. . . . .	96 1/2										

## H I R D E T É S E K.

Cs. kir. szab. magyar éjszakai vasut.

## A személy- és vegyes vonatok menetrendje

érvényes 1868. június 1-jétől fogva további intézkedésig.

Mértföld	Állomások	1-ső számú személy vonat		3-dik számú vegyes vonat		Mértföld	Állomások	2-ik számú személy vonat		4-ik számú vegyes vonat	
		Pestről Salgó-Tarjánig	Pestről Salgó-Tarjánig	Pestről Salgó-Tarjánig	Pestről Salgó-Tarjánig			S-Tarjánról Pestig	S-Tarjánról Pestig		
0.43	Pest	indul	8 óra — percz. reggel	8 óra 30 percz. este	1.47	S-Tarján	indul	2 óra 50 percz. délután	10 óra 10 percz. este		
0.81	Köbánya	„	8 „ 8 „ „	8 „ 51 „ „	3.25	K-Terence	„	3 „ 13 „ „	10 „ 55 „ „		
1.80	Rákos	„	8 „ 14 „ „	9 „ 3 „ „	5.51	Pásztó	„	3 „ 50 „ „	11 „ 59 „ „		
2.57	Cs. Keresztur	„	8 „ 28 „ „	9 „ 30 „ „	7.28	Szánthó	„	4 „ 21 „ „	12 „ 56 „ „		
3.62	Pécel	„	8 „ 39 „ „	9 „ 52 „ „		Hatvan	érkezik	4 „ 44 „ „	1 „ 41 „ „		
4.52	Isaszegh	„	8 „ 59 „ „	10 „ 27 „ „	8.39	Tura	indul	4 „ 59 „ „	2 „ 11 „ „		
6.72	Gödöllő	„	9 „ 13 „ „	10 „ 54 „ „	9.52	Aszód	„	5 „ 13 „ „	3 „ 40 „ „		
7.85	Aszód	„	9 „ 47 „ „	11 „ 48 „ „	11.72	Gödöllő	„	5 „ 28 „ „	3 „ 22 „ „		
8.86	Hatvan	érkezik	10 „ 2 „ „	12 „ 20 „ „	12.62	Isaszegh	„	6 „ 3 „ „	4 „ 20 „ „	reggel	
	Tura	indul	10 „ 15 „ „	12 „ 43 „ „	13.67	Pécel	„	6 „ 21 „ „	4 „ 52 „ „		
	Szántó	„	10 „ 30 „ „	1 „ 42 „ „	14.44	Cs.-Keresztur	„	6 „ 36 „ „	5 „ 20 „ „		
10.73	Pásztó	„	10 „ 54 „ „	2 „ 32 „ „	15.43	Rákos	„	6 „ 47 „ „	5 „ 42 „ „		
12.72	K-Terence	„	11 „ 30 „ „	3 „ 34 „ „	15.81	Köbánya	„	7 „ 1 „ „	6 „ 9 „ „		
14.77	S-Tarján	érkezik	12 „ 2 „ „	4 „ 28 „ „	16.24	Pest	érkezik	7 „ 7 „ „	6 „ 28 „ „		
				5 „ 3 „ „				7 „ 14 „ „	6 „ 38 „ „		

Csatlakozás: 1-ször. Az 1-ső és 3-dik számú vonatok Pesten a Bécsből érkező személyvonatokhoz; — s 2-szer. A második és 4-dik számú vonatok Pesten a Bécsbe induló személyvonatokhoz csatlakoznak.

Társaskocsi összeköttetések:

Ezkről gondoskodva lesz a Hatvani állomásról Gyöngyösre, Egerbe, és Salgó Tarjánból Losonra. Jegyek Gyöngyös, Eger és Losonczra, a pesti pályaudvaron a személy-pénztárnál válthatók.

Az igazgatóság.